

電宰豬肉清潔衛生

屠體決價公道合理

舊式屠宰場無法消除病菌

經濟部說，政府推行的家畜電宰制度好處很多，最重要的是能讓消費者吃到合乎衛生的豬肉，以增進國民健康，希望全民充分支持，使其早日完全成功。

台灣北區今年。農民和消費者常，色澤有點不一樣，會不會影響豬肉，從台北市開始，然如電宰後供應的豬，後擴至北區五縣市。肉，因為經過冷卻

進口大批肉牛

據省農會總幹事胡龍寶宣稱：台省明年預定進口的四千九百頭肉牛，將自一月五日至十月十五日分七批進口，每批七百頭。將分配各縣市設置的肉牛示範村飼養。

進口肉牛品種包括布拉瑪、土羅馬士達、聖達血統等的雜種母牛，年齡為十八至三十個月，並懷孕二至四個月。

分配飼養的肉牛示範鄉鎮，每縣市須選定一至二處，每一示範鄉鎮最多分配二百頭，最少一百頭。

購買種牛、飼料及建築牛舍所需經費，可以動產或不動產作抵押，向農民銀行申請貸款。

每一示範農戶可貸款七成，年息六厘。

胡總幹事並宣稱：本省外銷毛豬，曾經與日本食肉協會訂立四年合約（六一年至六四年），四年間供應外銷毛豬一二〇萬頭，希望各縣市鼓勵農戶大量飼養，以供外銷之需。

農銀貸放資金

根據統計，本省開辦農業動產担保貸款的鄉鎮農會，已達五十一單位。牲畜部分辦理農會，有四十一個，其中以猪隻最多，牛

省府說：這項貸款開辦未久，即深受農民歡迎，目前農民用以動產担保項目包括牲畜、機械兩大類。為促進農業資金融通，加速農村建設，此項貸款今後將繼續並予擴大辦理。

動產担保貸款 今後擴大辦理

省府發表統計，截至今年十月底止，農業動產担保貸款績效甚佳，貸出金額達二千六百萬。

國際貿易局輔導

園藝生產產品外銷

國際貿易局消息，該局已擬訂輔導「新發展農產品」外銷方案，並決定撥款台幣一千萬元，推動發展各種新的園藝產品拓展外銷。

國貿局表示：目前台灣的農業，由於稻米的需要漸漸減少，其他重要農產品也多面臨市場飽和或競爭力減退的困難，如不發展新的園藝產品拓展外銷，則很難振興農村經濟。

國貿局說，台灣具有極優異的天然及社會條件，發展各種園藝產品，如由政府加強輔導，必可蓬勃發展。國貿局會同農林廳擬定的新方案，內容包括生產、包裝技術、運銷輔導，並給以試銷補助。

台糖協助農民機耕

鼓勵實施共同經營

台糖公司配合政府推行農機化政策，擬訂「農業機械服務辦法」，將利用現有設備，擴大為農民服務。

這項代耕服務的辦法特點，是將代耕對象由蔗農進

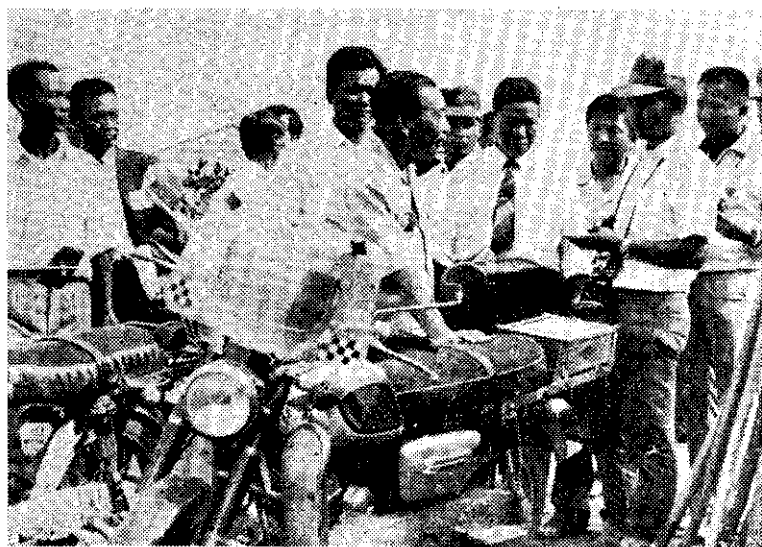
品質？以及農民出售的豬，經過農會運銷送到屠宰場去，價錢是否公道？等問題。

經濟部官員說，在肉眼觀察下，舊式屠宰場和新式屠宰場所宰的豬肉，不會有什麼不同。可是經過顯微鏡觀察，就很明顯可以看出出舊式屠宰場供應的豬肉，含有無數有害人體的細菌。

根據豬體背上脂肪多厚、肉色好壞及腿肉是否飽滿來決定價格，因此對農民、零售商及消費者都很公道。

該公司為鼓勵農民破除田埂，實施共同經營，凡集團耕作土地面積超過二公頃者，申請代耕服務費用，得享受優待。

董鑪產製期展延到年底
經濟部工業局決定，本年期蘆筍原料的收購，及加工產製期限，延長一個月，到今年十二月底截止。



蔣院長訪問農村與農友親切交談（中央社）

加速農村建設

雜糧畜牧增產

依照經濟部等各項運輸成本有效減低。

農村建設九項辦法 擴大水稻與雜糧綜合技術栽培，可提產量，且可減低生產成本，解決增產價值可達十億元。取銷田賦附征教育捐，農民每年可減少負擔三千萬元。

改革農產運銷制度，兩年內將着重蔬菜與毛豬運銷改進工作，並促使牧計畫項下，增產

價值約為十億元，且可節省大量外匯支出。至於特用作物及魚業產品，對於增加農民收入及發展外銷所賺外匯，當更可觀。興建產業道路及自來水、改善農村環境衛生，將以全面補助雲林等濱海貧困地區的海堤、河堤及防風林工程後，可使該地區多年受災的困難全面解除。

台灣生產桶柑

爭取日本市場

我國桶柑生產，開放進口。團體，將於近日中向日本政府提出桶柑病蟲害防治資料，以爭取日本市場。

計畫產銷確保利益

余文

農產品的產銷方式，在目前來說比較重要的有計畫產銷及自由產銷。這兩種產銷方式，各有優劣點，要看市場、數量、作物性質，才能決定選擇最有利的方式辦理。

目前辦理得比較成功的計畫產銷外銷作物，有洋菇、蘆筍及洋蔥。這些作物都是市場占有比率較高，市場比較穩定及生產條件較好的，目前都有產銷目標、保證價格、訂定契約及辦理品質檢查。每年所爭取的外匯不少，對農村的經濟繁榮有很大的幫助。計畫產銷特別須要考慮價錢、數量和品質因素，現在簡單說明於下——

農友生產的產品，除了生產成本以外，當然還須加上合理的利潤，尤其是近年來農村經濟不理想的時候，農民的收益，更應該給予保護。但是利潤太高，雖可增加外銷金額，對外銷市場的開拓會發生不利的影响。同時，由於利潤高，容

易引起農友超量生產，最後發生滯銷，產品價格暴跌，受損失的仍是農友。

至於外銷價格，一般人認為價格愈高愈好，因為外銷價格高，利潤高利益多；而事實上並不如此，外銷價格太高，容易引起競爭者的注意，在市場上的占有，會發生不利的影响。適當的價格，才符合薄利多銷的原則。國際市場的競爭，愈來愈劇烈，所以外銷價格的訂定，更須多方考慮。

外銷作物必須訂定產銷目標。在生產者方面，有產銷目標，才能訂定生產數量，不致發生生產過剩或不足的現象。負責製售的廠商，在外銷市場的分配與銷售進度上，才能按照實際需要妥為安排。如未訂定目標，很可能發生產銷秩序的紊亂。

外銷作物最重要的就是要確保品質。由於經濟發達，生活水準的提高，消費者對品質的重視，愈來愈明顯。外銷作物如有品質低劣而影响到信譽，要想挽回已失去信譽，必須用很久的時間，費很大的力量，嚴重者，甚至永遠喪失原有的市場。本省實施外銷作物產銷計畫，已有多年了，多

桶柑輸入的主要依據。如獲得順利通過審查，預計明年台灣桶柑的輸入。

許文富請政府設立農產品運銷管理局

執政台大的省府委員許文富，建議政府設立重要農產品運銷管理局。

許文富表示，農產品產銷不平衡及價格不穩定，是當前農業發展的重要問題，這些工作如果都要由農業行政機構負責，不論加速達成。

農學年會

園藝展覽

中華農學會和其他十二個農業學術團體聯合年會，十二月八日至十一日在台北市基隆路僑光堂舉行。

魚池茶場

施肥觀摩

農林公司魚池茶場，十一月二十八日在該場魚池工廠，舉辦茶樹複合肥料工作觀摩會，及工作檢討會。該場與台灣肥料公司合作推行茶樹複合肥料示範，輔導茶農革新施肥方式，鼓勵增產增收，已具實效。

數的農友，都能合作推行計畫，所以才有今天的成績。但不可諱言的，仍有少數農友，不清楚計畫產銷的重要性，以致在推行過程中，發生很大的困擾，茲列述情形如下——

缺乏整體觀念：把農產品交給工廠或商人銷出以後，品質如果不好，以後價錢必然低落，銷量必然減少，農友是必然的受害者，這是淺顯的道理。但部分農民，却有把蘆筍泡加水加重，把不合格洋蔥混裝等現象發生。這種情形，雖然極少數，但影響所及，將是外銷市場及價格的減少。

缺少遵守契約精神：外銷作物訂定有合約，並有明定收購價格與數量。但是如遇有市價比合約價格稍高時，農產品就可能流入黑市不按合約繳交了。這種現象，是計畫產銷工作上最感困擾的一件事。很多作物目前尚不能推行計畫產銷，這是一大原因。

為確保農友本身的利益，大家應該守法合作，發揮團隊精神，祛除上述的缺點，犧牲小利，謀取更大的利益。